Bluetooth®

SMH10

Ecouteurs stéréo et intercom Bluetooth®
pour véhicules à deux roues

SENA

www.senabluetooth.fr

Manuel d'utilisation

CONTENUS

1. INTRODUCTION 4
2. CONTENU DU PACK 5
3. INSTALLATION DU SMH10 SUR VOTRE CASQUE 6
4. MARCHE/ARRÊT ET CHARGE 9
   - 4.1 Mise en marche 9
   - 4.2 Mise hors tension 9
   - 4.3 Chargement 9
   - 4.4 Avertissement de batterie faible 10
   - 4.5 Vérification du niveau de charge de la batterie 10
5. RÉGLAGE DU VOLUME 10
6. COUPLAGE DU SMH10 AVEC DES APPAREILS BLUETOOTH 11
   - 6.1 Couplage du téléphone mobile 11
   - 6.2 Couplage multipoint 11
   - 6.3 Couplage d'un dispositif stéréo Bluetooth 12
   - 6.4 Couplage d'un navigateur GPS Bluetooth 12
   - 6.5 Couplage avec l'adaptateur pour radio bidirectionnelle Bluetooth Sena SR10 14
7. COUPLAGE AVEC DES PROFILS PARTICULIERS : STÉRÉO A2DP OU MAINS LIBRES 16
   - 7.1 Profil A2DP pour musique uniquement 16
   - 7.2 Profil HFP pour appels téléphoniques uniquement 16
8. COUPLAGE INTERCOM 17
   - 8.1 Couplage avec d'autres SMH10 pour une conversation par intercom 17
   - 8.2 Couplage avec d'autres systèmes de communication Sena pour une conversation par intercom 18
9. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DU SMH10 18
   - 9.1 Configurer la Appel rapide 19
   - 9.2 Activer/désactiver la réception d'appel par reconnaissance vocale 20
   - 9.3 Activer/désactiver l'activation de l'intercom par reconnaissance vocale 20
   - 9.4 Activer/désactiver les instructions vocales 21
   - 9.5 Activation/Désactivation de l'effet local 21
   - 9.6 Activation/Désactivation de la fonction de réduction avancée du bruit 21
   - 9.7 Supprimer toutes les informations afférentes au couplage Bluetooth 22
   - 9.8 Sortir du menu de configuration vocale 22
10. PRIORITÉ DES FONCTIONS 23
11. MUSIQUE STÉRÉO 23
    - 11.1 Par câble audio stéréo 23
    - 11.2 Par stéréo sans fil Bluetooth 24

12. PASSER ET RÉPONDRE À UN APPEL AVEC LE TÉLÉPHONE MOBILE 25
12.1 Passer et réponder à un appel avec le téléphone mobile 25
12.2 Numérotation rapide 25

13. INTERCOM BIDIRECTIONNEL 27
13.1 Commencer et mettre fin à une conversation par intercom bidirectionnel 27
13.2 Appel par intercom et appel mobile 27
13.3 Intercom et GPS 28
13.4 Intercom et radio bidirectionnelle 28

14. CONVERSATION À TROIS INTERCOMS 29
14.1 Démarrer une conférence à trois par intercom 29
14.2 Mettre fin à une conférence à trois intercoms 31

15. CONVERSATION À QUATRE INTERCOMS 31
15.1 Démarrer une conférence à quatre par intercom 31
15.2 Terminer une conférence à quatre intercoms 32

16. PARTAGER DE LA MUSIQUE 32

17. INTERCOM UNIVERSEL 33
17.1 Couplage intercom universel 33
17.2 Intercom universel bidirectionnel 34
17.3 Intercom universel à trois voies 34
17.4 Intercom universel à 4 voies 36

18. CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE À TROIS AVEC UN AMI INTERLOCUTEUR SUR INTERCOM 37

19. ÉCHEC DE L'INTERCOM 38

20. RECONNEXION DE L'INTERCOM 38

21. RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE PAR DÉFAUT 38

22. REMISE À ZÉRO 39

23. MISE À JOUR DU FIRMWARE 39

24. CONNEXION SENA BLUETOOTH : CAS POSSIBLES 40

25. MEMO D'UTILISATION 48

INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE 49

MAINTENANCE ET ENTRETIEN 49

MISE AU REBUT 50

CERTIFICATION ET HOMOLOGATION EN TERMES DE SÉCURITÉ 50
- Énoncé FCC sur l'exposition aux radiations RF : 51
- Précautions FCC 51
- Déclaration de conformité CE 51
- Déclaration de conformité IC (Industrie Canada) 51
- Licence Bluetooth 51

RENONCIATION ET REMISE GÉNÉRALE 52
- Garantie limitée à deux (2) ans 54
- Limitation de responsabilité 54
- Renvoi pour remboursement total 55

AVERTISSEMENT 55

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le Sena SMH10 écouteurs stéréo et intercom Bluetooth pour véhicules à deux roues. Grâce au SMH10, vous pourrez téléphoner les mains libres sur votre téléphone mobile, écouter de la musique en stéréo ou les instructions vocales de votre GPS via une connexion Bluetooth sans fil et mener des conversations en duplex complet avec un passager ou d'autres conducteurs de deux roues par intercom.

Le SMH10 est conforme à la spécification Bluetooth 3.0 et supporte les profils suivants : profil casque, profil mains-libres (HFP), profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Profil de distribution audio avancée) et profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile - Profil de commande à distance audio / vidéo). Merci de vérifier la compatibilité de ce système de communication Bluetooth avec d'autres appareils directement auprès des fournisseurs concernés.

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant de vous servir de cet appareil. Consultez également le site **www.senabluetooth.fr** pour vérifier que vous disposez de la dernière version de ce manuel et pour toute information complémentaire concernant les produits Sena Bluetooth.

Le SMH10 comprend :

- Un kit mains libres Bluetooth pour téléphones mobiles Bluetooth
- Des écouteurs Bluetooth pour appareils audio Bluetooth comme les lecteurs MP3
- Des écouteurs Bluetooth ou stéréo pour la navigation GPS par Bluetooth
- Partage de musique au cours d'une conversation par intercom bidirectionnel
- Un interphone Bluetooth jusqu'à 900 mètres
- Conférence par intercom à quatre participants
- Intercom avec des casques Bluetooth d'autres fabricants
- Téléconférence à trois participants avec un participant sur intercom
- Groupage Bluetooth multipoint avec navigation GPS ou Sena SR10 radio bidirectionnelle
- Bluetooth multipoint pour deux téléphones mobiles
- Musique stéréo par câble audio 3.5 mm
- Mise à jour du firmware possible

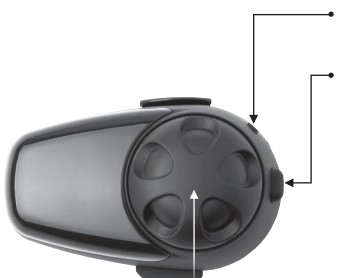
Principales spécifications techniques :

- Bluetooth 3.0
- Profils supportés : profil casque, profil mains-libres (HFP), profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Profil de distribution audio avancée) et profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile - Profil de commande à distance audio / vidéo).

* en terrain ouvert

2. CONTENU DU PACK

- ***Unité principale***



- ***Port d'alimentation CC et de mise à niveau du micrologiciel***
- ***Bouton téléphone***
  - Répondre et terminer un appel mobile
  - Recomposer le dernier numéro
  - Transférer un appel entre le téléphone mobile et le SMH10
  - Passer en mode couplage téléphonie mobile
  - Passer en mode couplage appareil audio Bluetooth
  - Passer en mode paramètres d'usine
- ***Molette***
  - Répondre et terminer un appel mobile
  - Rejeter un appel mobile entrant
  - Démarrer et mettre fin à une conversation par intercom
  - Régler le volume par rotation
  - Mettre en lecture / pause le lecteur MP3 Bluetooth
  - Aller à la piste suivante / précédente en tournant tout en appuyant
  - Passer en mode couplage intercom
  - Passer en mode réglage de la configuration vocale
  - Parcourir le menu de configuration

- ***Ensemble de fixation***

  - ***Ensemble de fixation (pince) pour haut-parleurs/microphone (SMH10-10/SMH10D-10)***

  - ***Ensemble de fixation pour haut-parleur/microphone avec Kit pour microphone universel (SMH10-11/SMH10D-11)***

- ***Ensemble de fixation et haut-parleurs***

- ***Microphone perché***

- ***Microphone filaire***

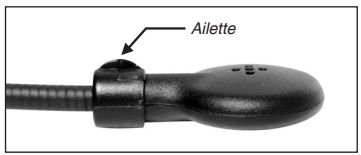
- ***Câble USB d'alimentation et de données***
- ***Chargeur allume-cigare***
- ***Câble Jack audio stéréo 3.5 mm***
- ***Plaque de montage adhésive***
- ***Bonnettes de microphone***
- ***Coussinets pour haut-parleurs***
- ***Patins en Velcro pour haut-parleurs***
- ***Clé Allen***

3. INSTALLATION DU SMH10 SUR VOTRE CASQUE

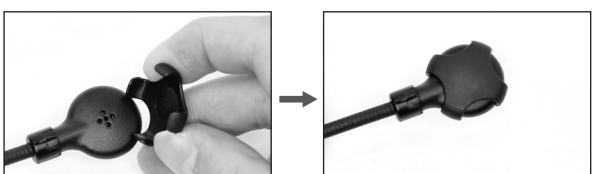
Afin d'installer solidement le SMH10 sur votre casque, veuillez suivre les instructions suivantes :

1. Dévissez partiellement les deux vis situées sur la plaquette arrière de la pince pour haut-parleurs/microphone au moyen de la clé Allen fournie. Insérez la plaquette arrière de la pince entre le rembourrage interne et la coque extérieure du casque, puis serrez les deux vis. Assurez-vous que le microphone soit correctement positionné près de votre bouche lorsque vous portez le casque.

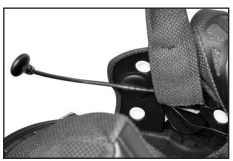
2. Assurez-vous que le microphone soit correctement positionné près de votre bouche lorsque vous portez le casque. Vous pouvez facilement reconnaître ce côté en trouvant l'ailette au moyen de vos doigts.



Le capuchon du microphone vous permet de réduire le bruit environnant en protégeant le microphone du vent, permettant d'obtenir un son bien distinct. Poussez le capuchon sur le côté du microphone sur lequel se trouve l'ailette.

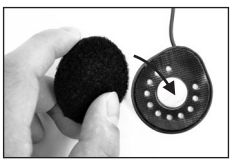
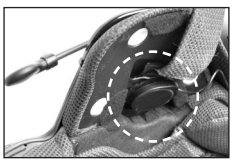


Fixez le microphone perché (inclus dans le kit de microphone universel) entre le rembourrage interne et la surface externe du casque. Veuillez vous assurer que le microphone est situé près de votre bouche lorsque vous portez votre casque. Vous pouvez utiliser le tampon velcro et le support pour microphone perché qui vous ont été fournis afin de vous assurer qu'il est fixé solidement.



Si vous optez pour le microphone filaire (inclus dans le kit de microphone universel), fixez le tampon velcro prévu à cet effet à l'intérieur de la mentonnière du casque. Placez le microphone filaire sur le tampon velcro et connectez-le au port de connexion de l'ensemble de fixation.

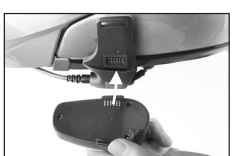
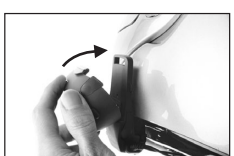
3. Placez les haut-parleurs à l'intérieur du casque à l'aide des bandes velcro, à la hauteur de vos oreilles, dans les poches à haut-parleurs prévues à cet effet. Si les poches du casque sont trop profondes, vous pouvez utiliser les tampons de haut-parleurs en sus afin que les enceintes soient placées plus proches de vos oreilles.

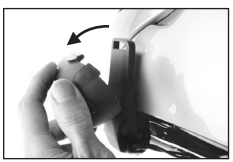
4. Si pour une raison quelconque vous avez un problème pour fixer la pince sur le casque, vous pouvez utiliser la plaque de montage adhésive pour fixer la pince pour haut-parleurs/microphone à la surface externe du casque.
   - Retirez la plaquette arrière de la pince en dévissant partiellement les deux vis au moyen de la clé Allen fournie.
   - Attachez la plaque de montage adhésive sur la pince, à la place de la plaquette arrière préalablement enlevée, en serrant les deux vis.
   - Trouvez la surface adéquate sur le casque pour fixer l'ensemble, nettoyez cette surface avec un chiffon humide et laissez complètement sécher.
   - Enlevez la bande de protection adhésive de la plaque et fixez l'ensemble sur la surface choisie sur votre casque.

   Sena recommande d'utiliser la pince plutôt que la plaque de montage adhésive. Bien que cette plaque soit fournie pour des raisons de commodité, Sena décline toute responsabilité concernant l'usage qui en est fait. Les utilisateurs utiliseront la plaque adhésive à leurs propres risques et sous leur propre responsabilité.

5. Pour fixez l'unité principale sur la pince, insérez tout d'abord la partie inférieure de l'unité principale dans l'encoche inférieure de la pince. Puis poussez la partie supérieure jusqu'à ce qu'elle s'emboîte dans la partie supérieure de la pince et que vous entendiez un clic.

6. Pour enlever l'unité principale de la pince, maintenez avec votre pouce la partie inférieure de cette dernière et appuyez doucement sur le crochet situé sur la partie supérieure de l'unité principale avec votre index jusqu'à ce qu'il soit dégagé. Il sera peut-être nécessaire d'effectuer cette opération pour recharger ou transporter l'unité principale.



4. MARCHE/ARRÊT ET CHARGE

Pour la mise en marche ou l'arrêt, il est inutile d'appuyer et de maintenir la pression sur un bouton pendant plusieurs secondes. Il suffit simplement d'appuyer simultanément et de façon brève sur la molette et le bouton téléphone pour passer en un clin d'œil de la position marche à la position arrêt et inversement.

4.1 Mise en marche

Pour mettre en marche le SMH10, appuyez sur la molette et le bouton téléphone en même temps pendant environ une seconde. La LED bleue s'allume et vous entendez des bips de plus en plus forts.

4.2 Mise hors tension

Appuyez brièvement sur la molette et le bouton téléphone en même temps.Il n'est pas nécessaire d'appuyer et de maintenir la pression pendant plusieurs secondes. La DEL rouge s'allume pendant un moment avant de s'éteindre complètement et des bips de moins en moins forts se font entendre.

4.3 Chargement

La DEL s'allume en rouge pendant le chargement et devient bleue lorsque le module est complètement rechargé. Un rechargement complet prend environ deux heures et demie.

4.4 Avertissement de batterie faible

Lorsque la batterie est faible, la DEL bleue clignotante en mode veille devient rouge, trois bips à volume moyen se font entendre ainsi qu'un message vocal disant **« Batterie faible »**.

4.5 Vérification du niveau de charge de la batterie

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie de deux manières lors de la mise en marche.

4.5.1 Indicateur DEL

Lors de la mise en marche du SMH10, la DEL rouge clignote rapidement indiquant le niveau de charge de la batterie.

4 reprises = Élevé, 70~100 %
3 reprises = Moyen, 30~70 %
2 reprises = Bas, 0~30 %

4.5.2 Instructions vocales

Lorsque vous mettez en marche le SMH10, continuez d'appuyer simultanément sur la molette et le bouton téléphone pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un triple bip à volume élevé. Vous entendrez ensuite le message vocal indiquant le niveau de charge de la batterie. Cependant, si vous relâchez les boutons immédiatement après la mise en marche du module, vous n'entendrez pas le message vocal indiquant le niveau de charge de la batterie.

5. RÉGLAGE DU VOLUME

Vous pouvez très facilement régler le volume en faisant tourner la molette. Un bip se fait entendre lorsque le volume atteint son niveau maximum ou minimum. Le volume est fixé et maintenu individuellement à différents niveaux pour chaque fonction même lorsque vous mettez en marche et arrêtez le SMH10. Par exemple, une fois que vous aurez fixé le volume pour le téléphone mobile en mains libres, il restera à ce niveau même si vous augmentez le volume pour écouter de la musique en MP3 Bluetooth. Vous pouvez donc conserver un volume optimal pour chaque fonction.

6. COUPLAGE DU SMH10 AVEC DES APPAREILS BLUETOOTH

Avant d'utiliser le SMH10 avec un autre appareil Bluetooth pour la première fois, un couplage doit être effectué. Le SMH10 peut être couplé avec des téléphones mobiles Bluetooth, des appareils audio Bluetooth comme un lecteur MP3 ou un GPS pour les véhicules à deux roues, ainsi qu'avec d'autres systèmes de communication Bluetooth Sena. Cette opération de couplage ne doit être effectuée qu'une seule fois pour chaque appareil Bluetooth. Le SMH10 restera couplé avec les appareils et se connectera immédiatement à eux s'ils sont dans une portée valide. Vous entendrez alors un bip à volume élevé ainsi qu'un message vocal lorsqu'il se connectera au dispositif couplé automatiquement : « **Téléphone connecté** » pour un téléphone mobile, **« Média connecté »** pour un dispositif stéréo Bluetooth.

6.1 Couplage du téléphone mobile

1. Allumez le SMH10 et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre. Vous entendrez également un message vocal disant « **Couplage téléphone** ».
2. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
3. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones portables ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
4. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que le SMH10 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message vocal émis par le SMH10 disant « **Casque couplé** ».
5. Si le processus de couplage n'est pas complété en trois minutes, le SMH10 repassera en mode veille.

6.2 Couplage multipoint

Les casques Bluetooth conventionnels ne peuvent être connectés qu'à un seul dispositif mains libres, mais le couplage multipoint permet au casque de se connecter à deux dispositifs mains libres simultanément. Ainsi, lorsque vous disposez déjà d'un téléphone portable connecté au SMH10, vous pouvez également coupler et connecter un second téléphone portable ou d'autres dispositifs mains libres tel qu'un adaptateur Bluetooth comme un GPS ou le Sena SR10.

1. Pour coupler le second téléphone portable, appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».

3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones portables ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
5. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que le SMH10 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message vocal émis par le SMH10 disant « **Casque couplé** ».
6. Si vous voulez coupler un GPS par couplage multipoint, recherchez un appareil Bluetooth sur l'écran du GPS et sélectionnez le Sena SMH10 à l'étape 3. Veuillez-vous reporter à la section « 6.4.1 Couplage GPS Multipoint » pour plus de détails.
7. Si vous voulez coupler l'adaptateur Bluetooth Sena SR10, veuillez vous reporter à la section « 6.5 Couplage de l'adaptateur pour radio bidirectionnelle Bluetooth Sena SR10 ».

6.3 Couplage d'un dispositif stéréo Bluetooth

1. Si le dispositif stéréo Bluetooth est intégré au téléphone mobile, tel que pour les smartphones, vous n'avez pas à coupler le SMH10 séparément. Lorsque le SMH10 est couplé avec le téléphone mobile, celui-ci est aussi couplé en tant que dispositif stéréo.
2. Si vous possédez un dispositif stéréo Bluetooth autonome, suivez les instructions de couplage séparément. Ces instructions sont les mêmes que pour le point « 6.1 Couplage du téléphone mobile ».

Remarque :

1. *Si la connexion Bluetooth entre le SMH10 et un téléphone mobile est interrompue, appuyez sur le bouton téléphone afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth.*
2. *Si la connexion Bluetooth entre le SMH10 et le lecteur multimédia est interrompue, appuyez sur la molette pendant 1 seconde afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth et de continuer la lecture.*

6.4 Couplage d'un navigateur GPS Bluetooth

Vous pourrez écouter les instructions vocales d'un GPS de navigation Bluetooth. Certains GPS utilisent un profil de téléphone mobile (HFP, profil mains libres) et d'autres utilisent un profil de musique stéréo (A2DP, profil de distribution audio avancée). La plupart des GPS pour véhicules à deux roues utilisent un profil de téléphone mobile afin d'indiquer des instructions vocales tour par tour. Vous pouvez utiliser simultanément un téléphone mobile et un GPS utilisant le profil de téléphonie mobile en suivant l'une des procédures suivantes.

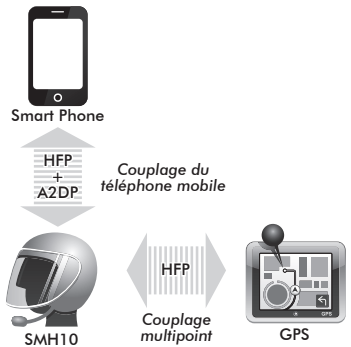
6.4.1 Couplage multipoint avec superposition du GPS

Si vous utilisez un GPS seulement afin de bénéficier des instructions vocales tour par tour et non pour de la diffusion en flux de musique stéréo Bluetooth, le couplage multipoint est recommandé pour la connexion du GPS. Le couplage multipoint Bluetooth permet au SMH10 de se

connecter simultanément à deux dispositifs mains libres : un téléphone mobile et un système de navigation GPS. Suivez les étapes ci-dessous afin de connecter un GPS au moyen du couplage multipoint.

1. Mettez le SMH10 en marche et appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».
3. Recherchez les dispositifs Bluetooth sur l'écran du GPS. Sélectionnez le Sena SMH10 dans la liste des dispositifs détectés du GPS.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN.
5. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que le SMH10 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message vocal émis par le SMH10 disant « **Casque couplé** ».
6. Si le processus de couplage n'est pas complété en trois minutes, le SMH10 repassera en mode veille.

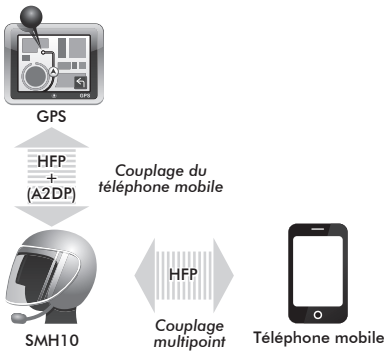
Le diagramme de couplage afférent au couplage multipoint avec superposition du GPS est affiché dans la figure ci-dessous.



Couplage d'un GPS en tant que téléphone mobile

6.4.2 Couplage d'un GPS en tant que téléphone mobile

Si vous utilisez votre GPS non seulement afin d'obtenir des instructions vocales détaillées, mais aussi en tant que source de musique stéréo Bluetooth principale, vous pouvez coupler le GPS avec le SMH10 en suivant tout simplement les étapes du point « 6.1 Couplage de téléphone mobile ». Lorsque vous procédez ainsi, le SMH10 identifie le GPS comme un téléphone mobile. Le SMH10 peut toutefois être couplé directement sur un téléphone mobile supplémentaire.



Couplage multipoint avec superposition du GPS

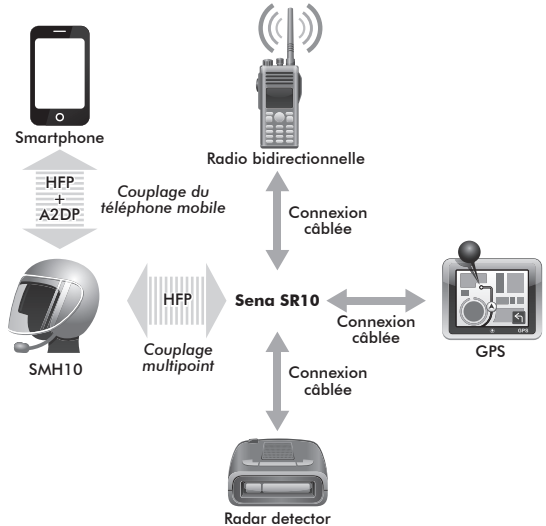
Remarque :
Vous devez utiliser un GPS dédié aux véhicules à deux roues transmettant des directions vocales tour par tour au casque par Bluetooth. La plupart des systèmes GPS pour automobiles n'offrent pas cette fonctionnalité.

6.5 Couplage avec l'adaptateur pour radio bidirectionnelle Bluetooth Sena SR10

Le SR10 de Sena est un adaptateur pour radio bidirectionnelle Bluetooth dédié à la communication de groupe utilisant le profil mains libres, à l'instar de la plupart des systèmes de navigation GPS dédiés aux véhicules à deux roues. Si vous couplez le SMH10 avec un SR10 au moyen d'un couplage multipoint, le SMH10 pourra avoir deux connexions en profil mains libres simultanément : l'une avec un téléphone mobile, l'autre avec un SR10 de Sena.

1. Mettez le SMH10 en marche et appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».
3. Mettez en marche le SR10 et suivez les étapes de « Couplage avec un casque Bluetooth » du SR10 afin de compléter le processus. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du SR10 afin de prendre connaissance de tous les détails.
4. Une fois le couplage complété, vous entendrez un message vocal disant « **Casque couplé** ».
5. Si le processus de couplage n'est pas complété en trois minutes, le SMH10 repassera en mode veille.

Les informations audio émises par la radio bidirectionnelle via le SR10 peuvent être entendues en fond lors d'une conversation par intercom ou téléphone mobile. Vous pouvez écouter de la musique, répondre à un appel mobile, avoir une conversation par intercom et utiliser une radio bidirectionnelle via le SR10 dans le cadre d'une communication de groupe comme illustré dans la figure ci-dessous Un GPS de navigation pourra être connecté par câble au SR10. Les instructions vocales du GPS seront également audibles en fond via le SR10 lors d'une conversation par intercom ou d'un appel téléphonique. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du SR10 afin de prendre connaissance de tous les détails.



Connexion parallèle du SR10 et d'un téléphone mobile par couplage multipoint Bluetooth

7. COUPLAGE AVEC DES PROFILS PARTICULIERS : STÉRÉO A2DP OU MAINS LIBRES

Si vous disposez d'un téléphone à musique stéréo MP3 tel qu'un smartphone, il se peut que vous deviez parfois utiliser de façon sélective le SMH10 pour la musique stéréo A2DP uniquement ou pour le téléphone portable mains libres uniquement. Ces instructions sont destinées aux utilisateurs avancés qui souhaitent coupler le SMH10 à leur smartphone avec un seul profil sélectif : soit le profil stéréo A2DP pour la musique, soit le profil HFP pour les conversations téléphoniques.

Si vous avez précédemment couplé un téléphone mobile au SMH10, vous devez effacer la liste de couplages précédents des deux dispositifs, soit le téléphone mobile et le SMH10. Pour effacer la liste de couplages du SMH10, veuillez effectuer un retour aux paramètres usine ou suivre les étapes pour effacer la liste de couplages précédents décrites dans ce manuel. Afin d'effacer la liste de couplages du téléphone mobile, veuillez consulter le manuel d'utilisateur afférent au téléphone. Pour la plupart des smartphones, vous n'avez qu'à supprimer le Sena SMH10 de la liste des dispositifs Bluetooth dans le menu des paramètres.

7.1 Profil A2DP pour musique uniquement

1. Allumez le SMH10 et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre.
2. Vous avez alors deux secondes pour réappuyer rapidement sur la molette : la DEL se mettra à clignoter en rouge uniquement et un bip double à volume moyen se fera entendre. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage média** ».
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains smartphones ne vous demanderont pas de saisir un PIN.

7.2 Profil HFP pour appels téléphoniques uniquement

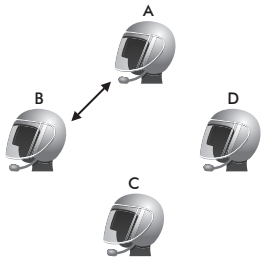
1. Allumez le SMH10 et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez plusieurs bips à volume moyen. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage sélectif téléphone** ».
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains smartphones ne vous demanderont pas de saisir un PIN.

8. COUPLAGE INTERCOM

8.1 Couplage avec d'autres SMH10 pour une conversation par intercom

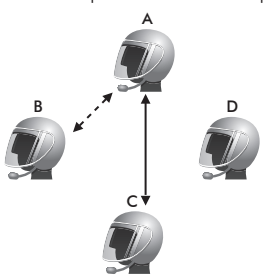
Le SMH10 peut être couplé avec trois autres systèmes de communication Sena pour une conversation par intercom Bluetooth.

1. Allumez les deux SMH10 (A et B) que vous souhaitez coupler l'un avec l'autre.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la molette du module A et B pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge de chacun des modules commence à clignoter rapidement. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage intercom** ».
3. Appuyez brièvement sur la molette du module A ou du module B (peu importe que vous choisissiez A ou B) et attendez jusqu'à ce que les DEL des deux modules deviennent bleues et que la connexion par intercom s'établisse automatiquement. Les deux modules SMH10 (A et B) sont maintenant couplés en vue d'une conversation par intercom. Si le processus de couplage n'est pas complété en 1 minute, le SMH10 repassera en mode veille.

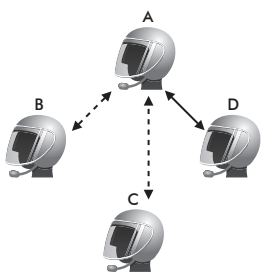


Couplage A et B

4. Vous pouvez effectuer d'autres couplages entre le casque A et le casque C et entre le casque A et le casque D en suivant la même procédure que celle décrite précédemment.



Couplage A et C



Couplage A et D

5. La file d'appels de l' intercom fonctionne selon le principe « ***dernier arrivé, premier servi*** ». Si un module est couplé à plusieurs modules dans le cadre d'une conversation par intercom, le dernier module couplé sera le ***premier interlocuteur***. Les amis interlocuteurs précédents deviennent ***le deuxième ami interlocuteur et le troisième ami interlocuteur***.

Remarque :
*Par exemple, après les procédures de couplage décrites ci-dessus, le casque D est le **premier ami interlocuteur** du casque A. Le casque C est le **deuxième ami interlocuteur** du casque A, et le casque B est le **troisième ami interlocuteur** du casque A.*

8.2 Couplage avec d'autres systèmes de communication Sena pour une conversation par intercom

Le SMH10 peut être couplé avec d'autres systèmes de communication Sena, tels que le SMH5 ou encore le SPH10, en vue d'une conversation par intercom. Veuillez suivre les instructions mentionnées précédemment afin d'effectuer le couplage d'autres systèmes de communication Sena.

Remarque :
Le SMH5 ne peut pas participer à une conférence par intercom composée de trois ou quatre casques SMH10 ou SPH10. Le SMH5 ne peut participer qu'à des conférences par intercom composées de 2 casques SMH5 ou de 2 modèles de casque Sena tels que le SMH10 ou le SPH10.

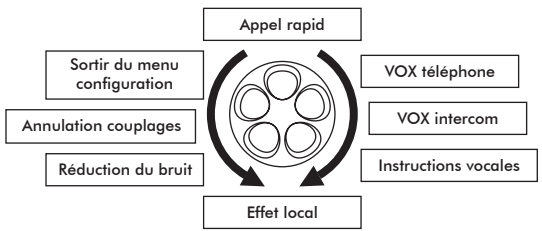
9. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DU SMH10

Vous pouvez configurer les paramètres du SMH10 au moyen des instructions pour le menu de configuration vocale suivantes :

1. Afin d'accéder au menu de configuration vocale, appuyez sur la molette et maintenez-la enfoncée pendant 12 secondes jusqu'à ce que la DEL passe au bleu fixe et que vous entendiez un bip double à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal disant « **Configuration** ».
2. Faites tourner la molette dans le sens horaire ou antihoraire afin de naviguer entre les menus. Vous entendrez un message vocal pour chacun des menus comme indiqué ci-dessous.
3. Vous pouvez activer la fonctionnalité ou exécuter la commande en appuyant sur le bouton téléphone ou désactiver la fonctionnalité en appuyant sur la molette.
4. Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 10 secondes, vous sortirez du menu configuration et le SMH10 repassera en mode veille.
5. Si vous souhaitez quitter la configuration immédiatement, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant « **Sortir du menu configuration** », et appuyez sur le bouton téléphone.

Les instructions vocales pour chacun des menus se présentent comme suit :

(1) Appel rapide
(2) VOX téléphone
(3) VOX intercom
(4) Instructions vocales
(5) Effet local
(6) Réduction du bruit
(7) Annulation couplages
(8) Sortir du menu configuration



9.1 Configurer la Appel rapide

Instructions vocales	**« Appel rapid »**
Paramètres d'usine	Sans objet
Application	Appuyez sur le bouton téléphone

1. Pour pouvoir entrer un numéro de téléphone dans la numérotation rapide, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal vous indiquant « **Appel rapide** ».
2. Appuyez sur le bouton téléphone, puis vous entendrez les messages vocaux suivants : « **Appel rapide n° 1** » et « **Téléphone connecté** ».
3. Tournez la molette pour sélectionner l'un des trois numéros de téléphone à numérotation rapide et vous entendrez le message : « **Appel rapide n° (#)** ».
4. Appelez le numéro de téléphone que vous souhaitez attribuer et vous entendrez le message : « **Sauvegarder la numérotation rapide n° (#)** ». La numérotation rapide est automatiquement configurée sur le numéro de téléphone sélectionné. L'appel sera alors interrompu avant la mise en relation.
5. Pour quitter le menu, tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « **Annuler** » puis appuyez sur le bouton téléphone pour confirmer. Vous entendrez alors le message vocal suivant : « **Annuler** ». Si pendant une minute vous n'appuyez sur aucun bouton, vous allez quitter le menu de configuration et le SMH10 repassera en veille.

Remarque :

1. Après avoir attribué l'une des trois numérotations rapides à un numéro de téléphone, vous pouvez configurer les deux restantes avec d'autres numéros de téléphone.

2. Vous pouvez affecter des numéros de téléphone aux numérotations rapides depuis votre ordinateur. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web Sena Bluethooth à l'adresse suivante : www.senabluetooth.fr.

9.2 Activer/désactiver la réception d'appel par reconnaissance vocale

Instructions vocales	**« VOX téléphone »**
Paramètres d'usine	Appliquer
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone
Désactiver	Appuyez sur la molette

Si cette fonction est activée, vous pourrez répondre au téléphone simplement en énonçant un mot d'une voix suffisamment forte. Par exemple, lorsque vous entendrez une série de bips indiquant un appel entrant, vous pourrez répondre au téléphone simplement en disant à voix haute « **Bonjour** » ou n'importe quel autre mot. Par défaut, cette fonction est activée en usine. Vous pouvez activer ou désactiver ce mode. Si ce mode est désactivé, la seule manière de répondre à un appel entrant sera d'appuyer sur le bouton téléphone.

9.3 Activer/désactiver l'activation de l'intercom par reconnaissance vocale

Instructions vocales	**« VOX intercom »**
Paramètres d'usine	Désactiver
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone
Désactiver	Appuyez sur la molette

Si cette fonctionnalité est activée, vous pouvez démarrer une conversation par intercom avec le dernier interlocuteur connecté en prononçant un mot d'une voix suffisamment forte. La façon la plus simple d'enclencher le VOX de l'intercom est de souffler dans le microphone de la même manière que vous souffleriez pour enlever de la poussière dessus. Si vous commencez une conversation par intercom au moyen du VOX, l'intercom termina automatiquement la conversation lorsque vous et votre ami interlocuteur par intercom serez restés silencieux pendant 20 secondes. Cependant, si vous commencez manuellement une conversation par intercom en appuyant sur la molette, vous devrez quitter la conversation par intercom manuellement.

Notez que si vous terminez une conversation par intercom au moyen de la molette alors que cette fonction est activée, vous ne pourrez temporairement pas enclencher vocalement l'intercom. Dans ce cas, vous devez appuyer sur la molette afin de redémarrer l'intercom. Cela évite que des connexions par intercom non intentionnelles soient établies de manière répétée en raison du bruit causé par des vents forts. Si vous appuyez sur la molette afin de commencer une conversation par intercom, cette dernière ne prendra pas fin après 20 secondes de silence. Après avoir éteint et redémarré le SMH10, vous pourrez à nouveau démarrer vocalement l'intercom.

9.4 Activer/désactiver les instructions vocales

Instructions vocales	**« Instructions vocales »**
Paramètres d'usine	Appliquer
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone
Désactiver	Appuyez sur la molette

Vous pouvez désactiver les instructions vocales dans le menu configuration, mais les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence.

- Les instructions vocales du menu de configuration
- Les instructions vocales indiquant le niveau de charge de la batterie
- Les instructions vocales de remise à zéro

9.5 Activation/Désactivation de l'effet local

Instructions vocales	**« Effet local »**
Paramètres d'usine	Désactiver
Appliquer	Tap the Phone Button
Désactiver	Tap the Jog Dial

L'effet local est le son de votre propre voix capté par le microphone de votre casque et reproduit lors de l'écoute par votre haut-parleur. Cela vous aide à parler naturellement au bon niveau sonore suivant les bruits du casque qui peuvent varier. Vous pouvez vous entendre lors d'une conversation par intercom ou d'un appel téléphonique si cette fonctionnalité est activée.

9.6 Activation/Désactivation de la fonction de réduction avancée du bruit

Instructions vocales	**« Réduction du bruit »**
Paramètres d'usine	Appliquer
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone
Désactiver	Appuyez sur la molette

Lorsque la réduction avancée du bruit est activée, le bruit de fond est atténué pendant une conversation par intercom. Lorsque la fonction est désactivée, le bruit de fond s'entend aussi bien que votre voix pendant la conversation par intercom.

Remarque :
Si vous utilisez votre SMH10 avec le Bluetooth Audio Pack pour GoPro, cette fonction peut être activée ou désactivée uniquement en mode d'enregistrement vocal normal. Cette fonction est automatiquement désactivée en mode d'enregistrement vocal Ultra HD (UHD) Voice Recording.

9.7 Supprimer toutes les informations afférentes au couplage Bluetooth

Instructions vocales	**« Annulation couplages »**
Paramètres d'usine	Sans objet
Application	Appuyez sur le bouton téléphone

Pour supprimer toutes les informations de couplage Bluetooth du SMH10, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant « **Annulation couplages** », puis appuyez sur le bouton téléphone afin de confirmer. L'option d'appuyer sur la molette n'est pas disponible pour cette action.

9.8 Sortir du menu de configuration vocale

Instructions vocales	**« Sortir du menu configuration »**
Paramètres d'usine	Sans objet
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone

Afin de sortir du menu de configuration vocale et faire repasser le SMH10 en mode veille, faites tourner la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant, « **Sortir du menu configuration** », puis appuyez sur le bouton téléphone afin de confirmer. L'option d'appuyer sur la molette n'est pas disponible pour cette action.

Rotation de la molette	Appuyez sur le bouton téléphone	Appuyez sur la molette
Appel rapide	Application	Sans objet
VOX du téléphone	Appliquer	Désactiver
VOX de l'intercom	Appliquer	Désactiver
Instructions vocales	Appliquer	Désactiver
Effet local	Appliquer	Désactiver
Réduction du bruit	Appliquer	Désactiver
Supprimer tous les couplages	Application	Sans objet
Quitter la configuration	Application	Sans objet

Menu de configuration vocale et fonctions des boutons

10. PRIORITÉ DES FONCTIONS

L'ordre de priorité de fonctionnement du SMH10 est le suivant :

(priorité la plus élevée) Téléphone portable,
Intercom,
Musique stéréo par câble audio,
Partage de musique par stéréo Bluetooth,
(priorité la plus basse) Musique en stéréo Bluetooth

Une fonction de priorité moindre peut toujours être interrompue par une fonction de plus haute priorité. Par exemple, la musique stéréo est interrompue par un appel par intercom et une conversation par intercom est interrompue par un appel entrant par téléphone mobile.

11. MUSIQUE STÉRÉO

Vous pouvez écouter de la musique en stéréo de deux manières : avec le câble audio stéréo compris dans le pack ou par la stéréo sans fil Bluetooth.

11.1 Par câble audio stéréo

Branchez votre lecteur MP3 stéréo directement sur le SMH10 à l'aide du câble Jack audio stéréo de 3.5 mm fourni. Pour régler le volume, tournez la molette du SMH10. Vous pouvez également régler le volume sur le lecteur MP3.

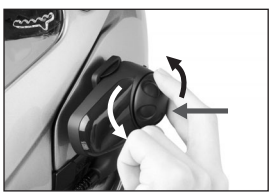
11.2 Par stéréo sans fil Bluetooth

Le dispositif audio Bluetooth doit être couplé au SMH10 en suivant les instructions de couplage d'un dispositif audio Bluetooth fournies dans le chapitre 6.3. Comme le SMH10 prend en charge le profil AVRCP, si votre dispositif audio Bluetooth le prend également en charge, vous pourrez utiliser le SMH10 pour commander à distance la musique.
Vous pourrez donc non seulement régler le volume, mais également utiliser les fonctions comme lecture, pause, piste suivante/piste précédente.

1. Pour régler le volume, tournez la molette.

2. Pour mettre la musique sur lecture ou sur pause, appuyez et maintenez la pression sur la molette pendant une seconde jusqu'à ce qu'un double bip se fasse entendre.

3. Pour aller à la piste suivante ou précédente, tournez dans le sens horaire ou antihoraire tout en appuyant sur la molette.



Remarque :
La diffusion Bluetooth de musique est disponible uniquement quand le port MP3 est ouvert. Veuillez vous assurer que le câble audio n'est pas connecté au port Jack du SMH10 afin d'écouter de la musique au moyen de la diffusion Bluetooth.

12. PASSER ET RÉPONDRE À UN APPEL AVEC LE TÉLÉPHONE MOBILE

12.1 Passer et réponder à un appel avec le téléphone mobile

1. Lorsque vous avez un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton téléphone ou la molette pour répondre à l'appel.
2. Vous pouvez également répondre à un appel entrant en énonçant à haute voix n'importe quel mot de votre choix si la fonction répondre au téléphone par reconnaissance vocale « VOX du téléphone » a été activée.
3. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la molette ou le bouton téléphone pendant 2 secondes jusqu'à entendre un bip, ou attendez que l'interlocuteur mette fin à l'appel.
4. Pour rejeter un appel, appuyez sur la molette pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip alors que le téléphone sonne.
5. Pour transférer un appel entre le téléphone mobile et le casque pendant une conversation téléphonique, appuyez sur le bouton téléphone pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
6. Il existe plusieurs manières de passer un appel téléphonique :
   - Saisissez les numéros sur le clavier de votre téléphone mobile et appuyez sur le bouton téléphone. L'appel est automatiquement transféré au casque.
   - Pour certains téléphones mobiles moins récents ne transférant pas automatiquement les appels au casque, vous devrez appuyer sur le bouton téléphone après avoir entré les numéros au moyen du clavier du téléphone mobile.
   - Appuyez sur le bouton téléphone en mode attente pour activer la composition vocale sur votre téléphone mobile. Pour ce faire, la fonction composition vocale doit être disponible sur le téléphone mobile. Reportez-vous à votre manuel sur le téléphone mobile pour plus d'instructions.

Remarque :

1. *Si votre téléphone mobile est connecté en couplage multipoint et que vous recevez un appel entrant d'un second téléphone pendant un appel avec le premier téléphone, alors vous pouvez réceptionner l'appel du second téléphone. Dans ce cas, l'appel du premier téléphone passera en mode attente. Une fois que vous mettrez fin à l'appel, cela vous redirigera automatiquement vers le premier appel reçu.*
2. *Si vous utilisez une connexion multipoint pour le téléphone mobile et le GPS, vous ne pourrez pas écouter les instructions vocales du GPS lors d'un appel téléphonique.*

12.2 Numérotation rapide

Vous pouvez rapidement passer un appel téléphonique en utilisant le menu de numérotation rapide vocal.

1. Pour accéder au menu de numérotation rapide vocal, appuyez deux fois sur le bouton téléphone puis vous entendrez un bip et le message vocal : « **Appel rapide** ».

2. Tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire pour naviguer entre les menus. Vous entendrez un message vocal pour chacune des entrées de menu.
3. En appuyant sur le bouton téléphone ou la molette, vous pouvez sélectionner les instructions vocales du menu parmi les suivantes :

   (1) Dernier numéro
   (2) Numérotation rapide n° 1
   (3) Numérotation rapide n° 2
   (4) Appel rapide n° 3
   (5) Annuler

4. Après avoir sélectionné « Dernier numéro », vous entendrez un message vocal indiquant « **Dernier numéro** ». Puis, pour recomposer le dernier numéro, appuyez sur le bouton téléphone ou la molette.
5. Pour appeler l'un des numéros enregistrés dans la numérotation rapide, tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire et naviguez entre les menus jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal indiquant « **Appel rapide n° (#)** ». Puis, appuyez sur le bouton téléphone ou la molette.
6. Si vous souhaitez quitter immédiatement la numérotation rapide, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez le message « **Annuler** », et appuyez sur le bouton téléphone ou la molette. Si pendant 15 secondes vous n'appuyez sur aucun bouton, vous sortirez du menu de numérotation rapide vocal et le SMH10 repassera en mode veille.

Remarque :
Vérifiez que le téléphone mobile est bien relié au casque si vous voulez utiliser la fonction de numérotation rapide.

Répondre	Appuyez sur le bouton téléphone ou appuyez sur la molette ou dites « **Bonjour** »
Terminer	Appuyez sur le bouton téléphone ou appuyez sur la molette pendant deux secondes
Rejeter	Appuyez sur la molette pendant deux secondes
Transférer	Appuyez sur le bouton téléphone pendant deux secondes
Appeler	Clavier du téléphone
Numérotation rapide	Appuyez deux fois sur le bouton téléphone
Commande vocale	Appuyez sur le bouton téléphone

Fonctions des boutons lors d'un appel téléphonique mobile

13. INTERCOM BIDIRECTIONNEL

13.1 Commencer et mettre fin à une conversation par intercom bidirectionnel

1. Vous pouvez commencer une conversation par intercom avec n'importe lequel de vos amis interlocuteurs en appuyant sur la molette : un simple appui pour une conversation avec le premier ami interlocuteur, un double appui pour le deuxième ami interlocuteur et un appui triple pour le troisième ami interlocuteur.

1er interlocuteur intercom

2ème interlocuteur intercom

3ème interlocuteur intercom

Commencer une conversation par intercom bidirectionnel

2. Pour mettre fin à une conversation par intercom, appuyez une seule fois sur la molette. Toute connexion par intercom avec un ami interlocuteur se terminera grâce à un simple appui. Il est inutile d'appuyer deux ou trois fois dans ce cas.

Mettre fin à une conversation

Mettre fin à une conversation par intercom bidirectionnel

	1er ami interlocuteur	2ème ami interlocuteur	3ème ami interlocuteur
Commencer la conversation par intercom	Appui simple	Appui double	Appui triple
Mettre fin à la conversation par intercom	Appui simple		

13.2 Appel par intercom et appel mobile

1. Lorsque vous recevez un appel téléphonique entrant lors d'une conversation par intercom sur votre téléphone mobile, vous entendrez une sonnerie. vous avez le choix de 1) répondre à cet appel et mettre fin à la conversation par intercom ou 2) rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par intercom.
   a. Pour répondre à l'appel mobile et mettre fin à la conversation par intercom, appuyez sur la molette ou le bouton téléphone. Lorsque

vous mettrez fin à l'appel mobile, vous retournez automatiquement à la conversation par intercom.

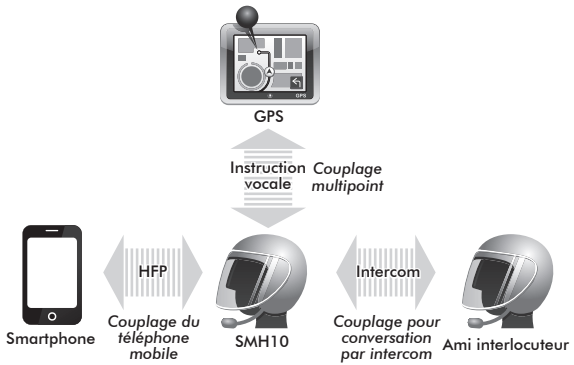
b. Pour rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par intercom, appuyez sur la molette pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Contrairement aux autres systèmes de communication Bluetooth pour véhicules à deux roues, cette fonctionnalité permet d'éviter à l'utilisateur que sa conversation par intercom ne soit interrompue en raison d'un appel mobile entrant.

2. Lorsque vous recevrez un appel par intercom pendant un appel mobile, vous entendrez quatre bips à fort volume vous indiquant la présence d'un appel par intercom entrant. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Demande intercom** ». Dans ce cas, l'appel par intercom n'interrompra pas votre appel mobile puisque l'intercom a une priorité moindre que celle d'un appel mobile. Vous devez mettre fin à un appel mobile pour passer ou recevoir un appel par intercom.

13.3 Intercom et GPS

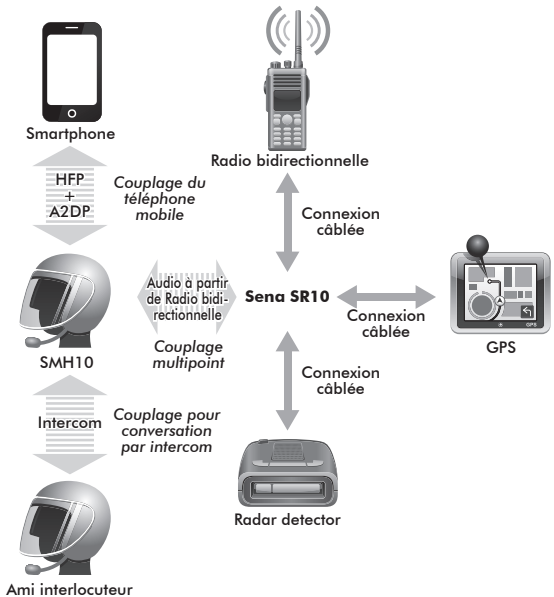
Si vous couplez un GPS Bluetooth au SMH10 selon la méthode décrite au point 6.4 de ce manuel d'utilisation, vous pourrez entendre des instructions vocales détaillées émises par le GPS tout en ayant une conversation par intercom. Les instructions vocales du GPS interrompent la conversation par intercom, mais celle-ci est automatiquement rétablie une fois les instructions vocales du GPS terminées.



Intercom et instructions vocales du GPS

13.4 Intercom et radio bidirectionnelle

Comme décrit au point 6.5 de ce manuel d'utilisation, vous pouvez utiliser simultanément une radio bidirectionnelle et le SMH10 sous sa fonctionnalité d'intercom Bluetooth au moyen du SR10 de Sena, un adaptateur radio bidirectionnelle Bluetooth, pouvant être connecté au SMH10. Les informations audio émises par la radio bidirectionnelle n'interrompront pas la conversation par intercom, mais pourront être entendues en fond. Cette fonctionnalité est très utile afin d'avoir d'une conversation par intercom avec un passager assis sur le siège arrière tout en poursuivant une conversation de groupe avec d'autres motocyclistes grâce à la radio bidirectionnelle.



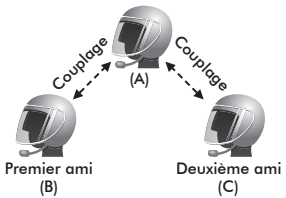
Intercom et radio bidirectionnelle

14. CONVERSATION À TROIS INTERCOMS

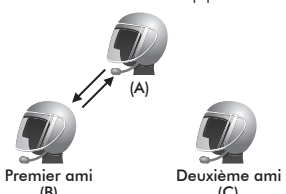
14.1 Démarrer une conférence à trois par intercom

Vous (A) pouvez établir une conversation à trois intercoms avec deux autres personnes (B et C) en établissant deux connexions simultanées par intercom. Les participants à une conversation à trois intercoms perdront temporairement leur connexion de téléphone portable, mais cette dernière sera rétablie automatiquement pour tous les téléphones dès que la conversation sera terminée ou que l'un des participants l'aura quittée. Si vous recevez un appel sur votre téléphone mobile pendant une conférence par intercom, suivez les instructions ci-dessous pour terminer la conférence, automatiquement reconnecter votre téléphone mobile et répondre à l'appel.

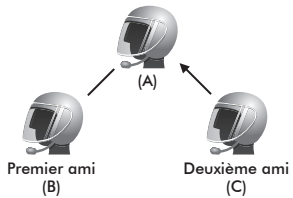
1. Pour la communication à trois intercoms, il faut que vous (A) soyez couplé avec deux autres intercoms (B & C).



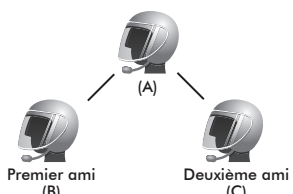
2. Démarrez une conversation intercom avec l'un des deux participants. Par exemple, vous (A) pouvez coupler une conversation avec le premier ami interlocuteur (B). Ou l'ami interlocuteur (B) peut démarrer un appel intercom avec vous (A).



3. Le deuxième ami interlocuteur sur intercom (C) pourra rejoindre la conversation par intercom en vous (A) appelant par intercom.



4. Vous (A) et vos deux amis interlocuteurs (B et C) êtes maintenant dans une conversation intercom à trois.



14.2 Mettre fin à une conférence à trois intercoms

Lorsque vous participez à une conférence à trois intercoms, vous pouvez terminer la conférence intercom dans son ensemble ou interrompre la connexion avec l'un de vos amis interlocuteurs sélectionné.

1. Appuyez sur la molette pendant une seconde jusqu'à ce que vous entendiez un bip afin de terminer une conférence à trois intercoms. Cela interrompra les connexions par intercom avec (B) et avec (C).
2. Appuyez sur la molette afin d'interrompre la connexion avec l'un des deux amis interlocuteurs. Le nombre de fois que vous appuierez sur la molette déterminera l'ami interlocuteur dont la connexion sera interrompue. Par exemple, en appuyant une fois sur la molette, vous pouvez mettre fin à la connexion par intercom avec le premier ami interlocuteur (B). Toutefois, vous êtes toujours en connexion par intercom avec votre second ami interlocuteur (C).

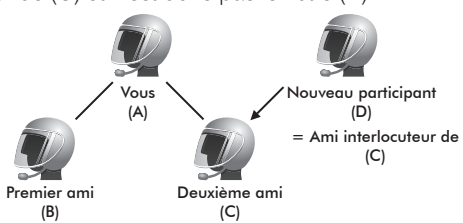
Fonctions de la molette	Résultat
Appui d'une seconde	Déconnexion de (B) et (C)
Appui simple	Déconnexion de (B)
Appui double	Déconnexion de (C)

Terminer une conférence à trois par intercom

15. CONVERSATION À QUATRE INTERCOMS

15.1 Démarrer une conférence à quatre par intercom

Vous pouvez participer une conférence à quatre intercoms avec trois autres utilisateurs de SMH10 en ajoutant un autre participant à la conférence à trois intercoms. Lorsque vous participez à une conférence à trois intercoms comme décrite au point 14.1, un nouveau participant (D), qui est un ami de votre deuxième ami interlocuteur (C), pourra rejoindre la conférence en appelant par intercom cet ami interlocuteur (C). Veuillez noter que dans ce cas, le nouveau participant (D) est l'ami interlocuteur de (C) et n'est donc pas le vôtre (A).



15.2 Terminer une conférence à quatre intercoms

À l'instar de la conférence à trois intercoms, vous pouvez terminer l'ensemble d'une conférence à quatre intercoms ou interrompre seulement l'une des connexions.

1. Appuyez sur la molette pendant une seconde jusqu'à ce que vous entendiez un bip afin de terminer une conférence à quatre intercoms. Cela interrompra les connexions entre vous (A) et vos amis (B), (C) et (D).
2. Appuyez sur la molette afin d'interrompre la connexion avec l'un des deux amis interlocuteurs. Cependant, si vous appuyez deux fois sur la molette, la connexion du troisième ami interlocuteur (D) ainsi que celle du deuxième ami interlocuteur (C) seront interrompues. Cela résulte du fait que le troisième ami interlocuteur (D) est connecté avec vous via le deuxième ami interlocuteur (C).

Fonctions de la molette	Résultat
Appui d'une seconde	Déconnexion de (B), (C) et (D)
Appui simple	Déconnexion de (B)
Appui double	Déconnexion de (C) et (D)

Terminer une conférence à quatre intercoms

16. PARTAGER DE LA MUSIQUE

Vous pouvez commencer à partager de la musique avec un interlocuteur par stéréo Bluetooth pendant une conversation par intercom bidirectionnel. Une fois le partage de musique terminé, vous pouvez revenir à la conversation par intercom.

Pour commencer ou terminer le partage de musique, appuyer sur la molette et maintenez-la enfoncé pendant 1 seconde durant une conversation par intercom et ce jusqu'à ce que vous et votre interlocuteur entendiez un double bip vous indiquant la fin du partage de musique. Pour passer à la piste suivante ou précédente, tournez dans le sens horaire ou antihoraire tout en appuyant sur la molette.

Remarque :

1. *Votre interlocuteur et vous pouvez contrôler la musique à distance pendant le partage de musique afin de passer à la piste suivante ou précédente.*
2. *Pendant le partage de musique la fonction se met en pause lorsque vous recevez ou passez un appel ou utilisez les instructions vocales du GPS tour par tour.*
3. *Pour partager de la musique, vérifiez que vos deux casques sont équipés du micrologiciel avec le partage de musique, et activez les réglages EDR (Enhanced Data Rate) dans le Gestionnaire des périphériques Sena.*

17. INTERCOM UNIVERSEL

Vous pouvez avoir une conversation par intercom avec des casques d'autres fabricants que Sena grâce à la fonction d'intercom universel. Ces casques peuvent être connectés au casque Sena Bluetooth s'ils prennent en charge Bluetooth Hands-Free Profile (HFP) - ensemble main libre Bluetooth. La distance d'utilisation peut varier en fonction de la performance du casque Bluetooth auquel il est connecté. Dans la plupart des cas, elle est plus courte que la distance intercom normale puisque l'ensemble main libre Bluetooth est utilisé.

L'intercom universel concerne à la fois la connexion par appel téléphonique que la connexion multipoint (utilisée la plupart du temps pour les connexions GPS des motards). Vous ne pouvez pas utiliser une connexion multipoint si vous utilisez déjà l'intercom universel comme décrit dans le cas ci-dessous.

1. Si un casque d'un autre fabricant que Sena ne prend pas en charge la connexion multipoint, il ne sera pas possible d'utiliser une connexion par appel téléphonique pendant un intercom universel.
2. Pour les casques Sena, l'intercom universel relève de la connexion multipoint.
3. Si le casque d'un autre fabricant que Sena (déjà couplé comme intercom universel avec Sena) est allumé, alors la connexion multipoint est automatiquement désactivée. Le casque d'un autre fabricant que Sena est alors automatiquement connecté au casque Sena comme intercom universel. Vous ne pouvez donc pas utiliser des appareils avec connexion multipoint comme par exemple un GPS lorsque le casque d'un autre fabricant est allumé.
4. Même si vous déconnectez le casque d'un autre fabricant de l'intercom universel, la connexion intercom ne sera pas restaurée automatiquement. Pour rétablir la connexion multipoint, vous devez d'abord éteindre le casque de l'autre fabricant puis essayer de connecter manuellement l'appareil en multipoint à partir de l'écran de l'appareil ou simplement redémarrer l'appareil couplé afin qu'il se connecte automatiquement au casque Sena.

17.1 Couplage intercom universel

Pour une conversation intercom Bluetooth, le SMH10 peut être couplé avec des casques d'autres fabricants que Sena. Vous pouvez coupler le SMH10 avec seulement un casque d'un autre fabricant. En cas de couplage avec un autre casque (aussi d'un autre fabricant), la précédente liste de couplage sera supprimée.

1. Allumez le SMH10 et le casque avec lequel vous voulez le coupler.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la molette du SMH10 pendant 8 secondes, jusqu'à ce que la DEL bleue clignote rapidement. Vous entendrez un message vocal indiquant « **Couplage intercom universel** ».

3. Exécutez le couplage pour le fonctionnement de l'ensemble main libre du casque Bluetooth (consultez pour ce faire le mode d'emploi du fabricant du modèle que vous voulez utiliser). Le SMH10 va automatiquement exécuter le couplage avec les casques Bluetooth d'autres fabricants qui sont en mode couplage.

17.2 Intercom universel bidirectionnel

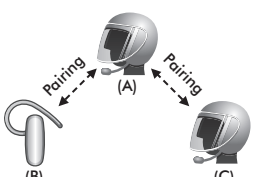
Vous pouvez démarrer la connexion intercom universel avec les autres casques en utilisant la même méthode de connexion intercom que celle entre casques Sena. Il suffit d'une légère pression sur la molette pour commencer une conversation par intercom avec le premier interlocuteur, deux pressions pour le second interlocuteur et trois pour le troisième.

Les casques d'autres fabricants peuvent initier la connexion intercom universel, activer la composition vocale ou recomposer le dernier numéro. Vous pouvez également interrompre la connexion en mettant fin à une fonction d'appel (consultez le mode d'emploi des casques pour la composition vocale, recomposer le dernier numéro ou mettre fin à un appel).

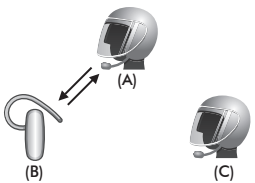
17.3 Intercom universel à trois voies

Vous pouvez établir une connexion intercom universel à trois voies avec deux SMH10 et un casque d'un autre fabricant. Lorsque la connexion intercom est établie, tous les casques connectés ne sont pas en mesure d'utiliser l'appel à partir d'un téléphone portable puisque la connexion entre casque et téléphone est temporairement coupée. Si vous interrompez l'appel intercom, la connexion au téléphone portable est automatiquement rétablie de sorte à pouvoir utiliser toutes ses fonctions. Au cours d'un appel intercom, vous ne pouvez pas prendre d'appel entrant en raison de la déconnexion. Notez néanmoins que si vous décrochez, vous interrompez l'appel intercom.

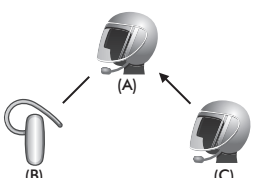
1. Vous (A) devez être couplé avec un casque d'un autre fabricant que Sena (B) et un SMH10 (C) pour une conversation intercom à trois.



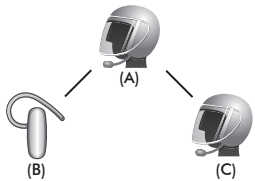
2. Démarrez une conversation intercom avec le casque d'un autre fabricant (B) de votre groupe. Par exemple, vous (A) pouvez commencer une conversation avec l'autre casque (B). Ce dernier (B) peut également commencer un appel avec vous (A).



3. Le SMH10 (C) pourra rejoindre la conversation en vous (A) appelant par intercom.



4. Maintenant, vous (A), l'autre casque (B) et le SMH10 (C) avez une conversation par intercom à trois.



5. Vous pouvez arrêter l'intercom universel à trois voies de la même manière que vous le feriez dans une conversation à trois normale. Veuillez consulter la section 14.2 « Mettre fin à une conférence à trois intercoms ».

17.4 Intercom universel à 4 voies

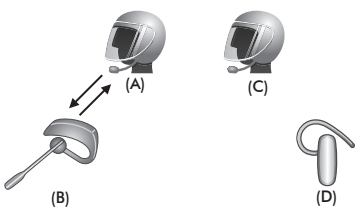
Vous pouvez établir une connexion intercom universel à quatre avec différents possibilités de configuration : 1) trois SMH10 et un casque d'un autre fabricant ou 2) deux SMH10 et deux casques d'un autre fabricant.

Vous avez différentes autres possibilités de configurations d'intercom universel à quatre voies : 1) votre casque (A), un autre casque (B), un SMH10 (C) et encore un autre casque (D) ; 2) votre casque (A), un autre casque (B) et deux SMH10 (C et D). Vous procédez à l'appel intercom universel à quatre de la même manière que pour un appel normal.

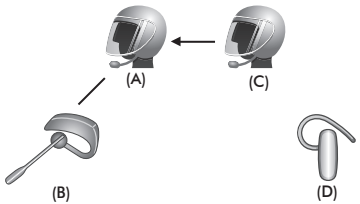
17.4.1 Intercom universel à 4 voies Cas 1

Deux SMH10 (A et C) et deux casques d'un autre fabricant (B et D).

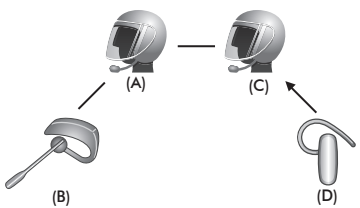
1. Vous (A) pouvez commencer une conversation avec l'autre casque (B).



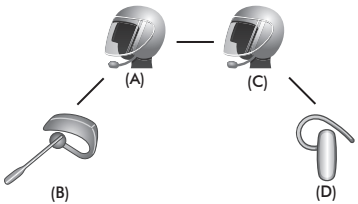
2. Le SMH10 (C) pourra rejoindre la conversation en vous (A) appelant par intercom.



3. L'autre casque (D) pourra rejoindre la conférence intercom en passant un appel intercom au SMH10 (C).



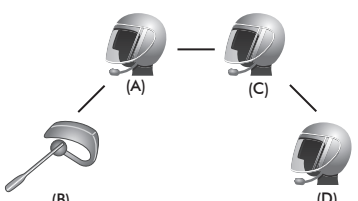
4. Désormais deux SMH10 (A & C) et deux d'autres fabricants (B & D) sont connectés par l'intercom universel à quatre.



Vous pouvez arrêter l'intercom universel à quatre voies de la même manière que vous le feriez dans une conversation à quatre normale. Veuillez consulter la section 15.2 « Mettre fin à une conférence à quatre intercoms ».

17.4.2 Intercom universel à 4 voies Cas 2

Trois SMH10 (A, C et D) et un casque d'un autre fabricant (B). La démarche à suivre est la même que dans le cas 1 décrit à la section 17.4.1.



18. CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE À TROIS AVEC UN AMI INTERLOCUTEUR SUR INTERCOM

Vous pouvez avoir une téléconférence à trois en ajoutant un ami interlocuteur sur intercom à la conversation téléphonique mobile. Pendant la conversation téléphonique mobile, effectuez un appel par intercom à l'un des amis interlocuteurs sur intercom en appuyant sur la molette afin de créer une téléconférence à trois avec la personne partageant la connexion téléphonique mobile. Pour interrompre la connexion avec le premier ami interlocuteur et retourner à votre appel mobile privé, terminez la conférence par intercom en appuyant sur la molette. Pour terminer l'appel mobile en premier et poursuivre la conversation par intercom, appuyez sur la molette pendant deux secondes, appuyez sur le bouton téléphone ou attendez que la personne participant à l'appel mobile termine l'appel.

Commencer	Appuyez sur la molette pendant l'appel mobile
Terminer la conversation par intercom en premier	Appuyez sur la molette
Terminer la conversation téléphonique en premier	Appuyez sur la molette pendant deux secondes ou Appuyez sur le bouton téléphone ou Attendez que la personne appelée termine l'appel

Commencer et terminer une téléconférence à trois

19. ÉCHEC DE L'INTERCOM

Si vous essayez de commencer une conversation par intercom avec un ami interlocuteur participant déjà à une conversation par intercom avec un autre interlocuteur ou à un appel mobile avec une autre personne, vous entendrez un double bip à faible volume indiquant que la ligne est occupée. Dans ce cas, vous devrez réessayer plus tard.

20. RECONNEXION DE L'INTERCOM

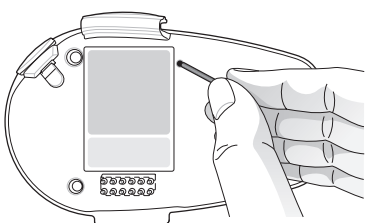
Si votre ami interlocuteur est hors de portée pendant une conversation par intercom, vous entendrez peut-être un bruit statique et l'intercom sera peut-être déconnecté. Dans ce cas, le SMH10 essayera automatiquement de reconnecter l'intercom toutes les huit secondes et vous entendrez des bips doubles à fort volume jusqu'à ce que la connexion soit rétablie. Si vous ne souhaitez pas vous reconnecter, appuyez sur la molette pour arrêter la reconnexion automatique.

21. RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE PAR DÉFAUT

1. Pour revenir aux paramètres d'usine par défaut du SMH10, appuyez et maintenez la pression sur le bouton téléphone pendant 12 secondes jusqu'à ce que la DEL devienne rouge fixe et que vous entendiez des bips doubles. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Réinitialisation** ».
2. Puis, dans les cinq secondes, appuyez sur la molette pour confirmer la remise à zéro. Le casque va revenir à ses paramètres d'usine et s'éteindre automatiquement. Vous entendrez aussi un message vocal disant « **Réinitialisation, au revoir** ».
3. Si vous n'appuyez pas sur la molette dans les 5 secondes, la tentative de remise à zéro est annulée et le SMH10 revient en mode veille. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Annulée** ».

22. REMISE À ZÉRO

Si le SMH10 ne fonctionne pas correctement ou s'il est en état de panne pour quelque raison que ce soit, vous pouvez le remettre à zéro en appuyant sur le bouton de remise à zéro en trou d'épingle situé à l'arrière de l'unité principale du module. Insérez la pointe d'un trombone dans le trou d'épingle de remise à zéro et appuyez sur le bouton pendant une seconde en exerçant une légère pression. Le SMH10 va s'éteindre et vous devrez le remettre en marche et essayer à nouveau de le faire fonctionner. Cependant, cette opération ne permet pas de revenir aux paramètres d'usine par défaut.



23. MISE À JOUR DU FIRMWARE

Le SMH10 prend en charge la fonctionnalité de mise à jour du firmware. Veuillez consulter le site web Sena Bluetooth à l'adresse suivante : **www.senabluetooth.fr** où vous trouverez les dernières mises à jour et téléchargements.

24. CONNEXION SENA BLUETOOTH : CAS POSSIBLES

Cas 1

Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage multipoint
❸ Couplage pour conversation par intercom

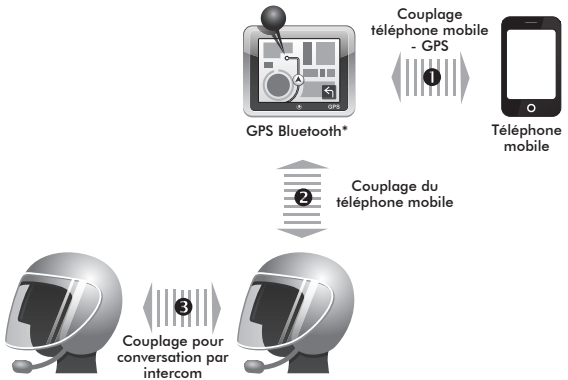
GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique, écouter de la musique
- GPS: Instructions GPS
- Intercom

Cas 2



Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage téléphone mobile - GPS

❷ Couplage du téléphone mobile

❸ Couplage pour conversation par intercom

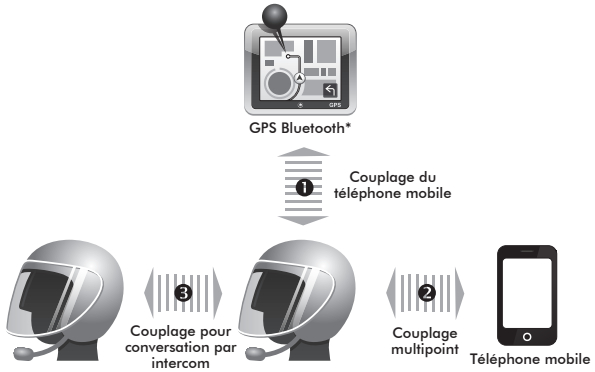
GPS Bluetooth*

zumo 550/660/665, TomTom Rider

Utilisation

- GPS
  zumo 660/665: Instructions GPS, appel téléphonique, écouter de la musique
  zumo 550, TomTom Rider: Instructions GPS, appel téléphonique
- Intercom

Cas 3



Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile

❷ Couplage multipoint

❸ Couplage pour conversation par intercom

GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- GPS
  zumo 660/665: Instructions GPS, écouter de la musique
  zumo 220/350/550, TomTom Rider: Instructions GPS
- Intercom

Cas 4

Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage pour conversation par intercom

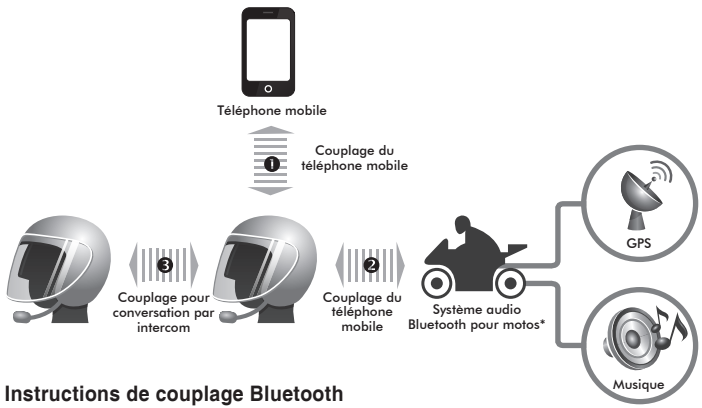
GPS Bluetooth*

Yupiteru, smartphone apps

Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- GPS: Instructions GPS
- Intercom

Cas 5



Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage pour conversation par intercom

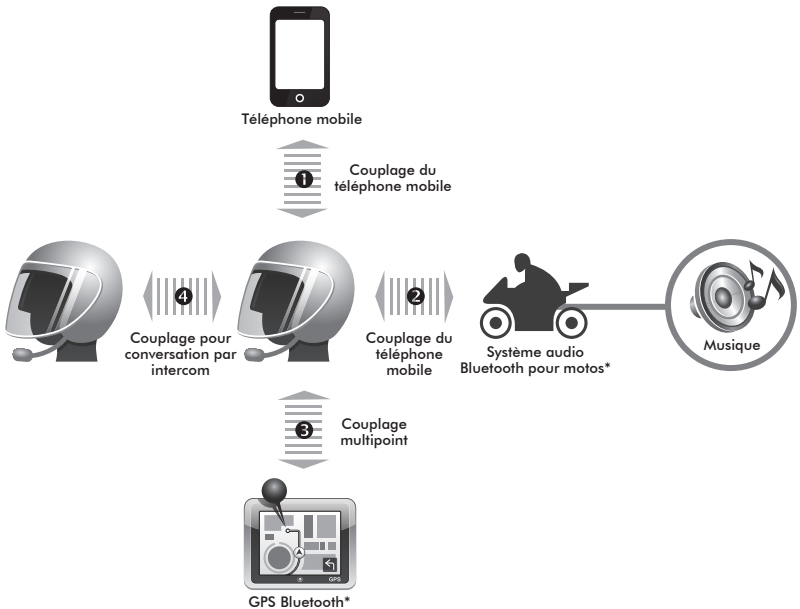
Système audio Bluetooth pour motos*

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- Système audio Bluetooth pour motos: écouter de la musique, instructions GPS
- Intercom

Cas 6



Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage multipoint
❹ Couplage pour conversation par intercom

GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Système audio Bluetooth pour motos*

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- Système audio Bluetooth pour motos: écouter de la musique
- GPS: Instructions GPS
- Intercom

Cas 7

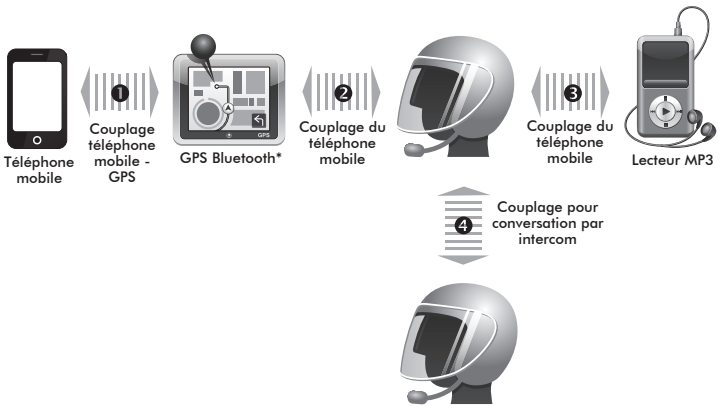
Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage multipoint
❸ Couplage pour conversation par intercom

Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- SR10: radio bi-directionnelle, guidage GPS, signal de détection des radars
- Intercom

Cas 8



Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage téléphone mobile - GPS
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage du téléphone mobile
❹ Couplage pour conversation par intercom

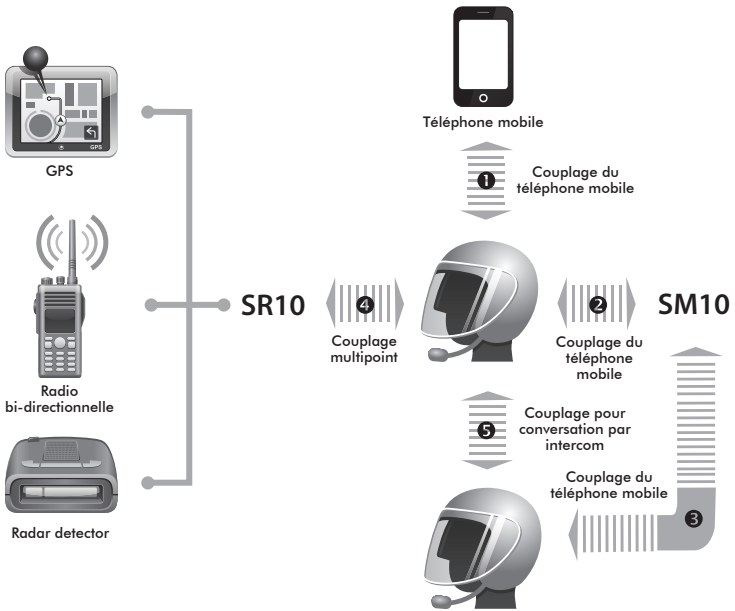
GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilisation

- GPS: appel téléphonique, Instructions GPS
- Lecteur MP3: écouter de la musique
- Intercom

Cas 9



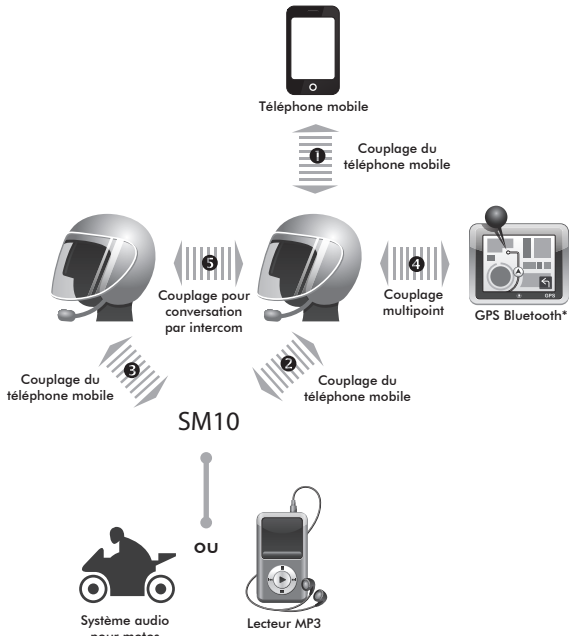
Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage du téléphone mobile
❹ Couplage multipoint
❺ Couplage pour conversation par intercom

Utilisation

- Téléphone mobile : appel téléphonique
- SR10: radio bi-directionnelle, instructions GPS, signal de détection des radars
- SM10: écouter / partager de la musique
- Intercom

Cas 10



Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage du téléphone mobile
❹ Couplage multipoint
❺ Couplage pour conversation par intercom

GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- GPS: Instructions GPS
- SM10: écouter / partager de la musique
- Intercom

25. MEMO D'UTILISATION

Bouton	Désignation	Durée	LED	Bip
Bouton téléphone + molette	Marche	1 seconde	Bleu fixe	Bips de plus en plus forts
	Arrêt	Appui	Rouge fixe	Bips de plus en plus faibles
Bouton téléphone	Couplage de téléphone mobile	5 secondes	Clignotement alternatif bleu et rouge	Bips multiples à fort volume
	Couplage MP3, GPS	5 secondes	Clignotement alternatif bleu et rouge	Bips multiples à fort volume
	Transfert d'appel	2 secondes	-	Bip unique à fort volume
	Remise à zéro usine	12 secondes	Rouge fixe	Bips doubles à fort volume
		Molette dans les 5 secondes pour confirmer la RAZ		
	Passer et répondre à des appels téléphoniques	Appui	-	-
	Numérotation rapide	Appuyez deux fois	-	-

Bouton	Désignation	Durée	LED	Bip
Molette	Couplage interphone	5 secondes	Clignotement rouge	Bips doubles
		Molette de l'un des deux casques		
	Couplage multipoint	5 secondes	Clignotement rouge	Bips multiples
		Bouton telephone pendant 2 secondes		
	Couplage intercom universel	8 seconde	Clignotement bleu	-
	Débuter/ mettre fin à une conversation par interphone	Appui	-	-
	Finir une conversation par interphone	1 seconde	Clignotement bleu	Bip unique à volume moyen
	Rejeter un appel entrant	2 secondes	-	
	Réglage du volume	Rotation	-	-
	Avancer/reculer	Tourner tout en appuyant	-	-
	Lecture/pause musique Bluetooth	1 seconde	-	Bip doubles à volume moyen

INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE

Le SMH10 est équipé d'une batterie interne, rechargeable, fixe. N'essayez en aucun cas d'enlever la batterie de l'appareil, car vous risqueriez d'endommager l'appareil. La batterie peut être chargée et se décharger des centaines de fois, mais elle est finira par s'user. Rechargez la batterie uniquement avec des chargeurs homologués par Sena et destinés à cet appareil. L'utilisation d'un chargeur non homologué pourrait entraîner des risques d'incendie, d'explosion, de fuite ou tout autre risque.

Essayez de toujours garder la batterie entre 15℃ et 25℃ (59℉ et 77℉). Des températures extrêmes pourraient réduire la capacité et la durée de vie de la batterie. Un appareil avec une batterie chaude ou froide pourrait momentanément ne pas fonctionner. Les performances de la batterie sont particulièrement limitées dans des températures se situant bien en deçà du point de congélation.

Ne jetez pas les batteries au feu, car elles risqueraient d'exploser. Les batteries peuvent également exploser si elles sont endommagées. N'utilisez jamais de chargeur endommagé. Les temps de fonctionnement sont donnés à titre indicatif uniquement et dépendent des appareils utilisés conjointement, des fonctions utilisées, de l'âge et de l'état de la batterie et des températures auxquelles la batterie est exposée ainsi que de nombreux autres facteurs.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Le SMH10 doit être entretenu avec soin et les suggestions suivantes vous aideront certainement à préserver votre garantie :

1. Ne pas utiliser ou conserver l'appareil dans des endroits sales et poussiéreux. Ses composants mobiles et électroniques pourraient être endommagés.
2. Ne jamais stocker l'appareil dans des zones chaudes. Des températures élevées peuvent diminuer la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries ou enrouler ou fondre certains plastiques.
3. Ne jamais stocker l'appareil dans des zones froides. Lorsque l'appareil revient à température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits imprimés.
4. Ne jamais tenter d'ouvrir le produit.
5. Ne pas laisser tomber ou cogner l'appareil. Une manipulation brutale pourrait casser les circuits imprimés et dérégler la mécanique de précision.
6. Ne pas utiliser de produits chimiques, de solvants de nettoyage agressifs ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
7. Ne pas peindre l'appareil. La peinture pourrait entraver le fonctionnement des parties mobiles et empêcher un fonctionnement correct.

Ces suggestions s'appliquent à la fois à l'ensemble principal du casque, à l'ensemble de fixation du haut-parleur/microphone ou au chargeur d'alimentation.

MISE AU REBUT

Le symbole poubelle barrée figurant sur le produit, la documentation ou l'emballage signifie que tous les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs doivent être conduits en fin de vie dans une structure de récupération et de recyclage séparée. Cette exigence s'applique à l'Union Européenne mais aussi aux autres pays où des systèmes de récupération et de recyclage séparés existent. Pour prévenir toutes les conséquences possibles pour l'environnement ou la santé d'une élimination de déchets non contrôlée, veuillez ne pas considérer ces produits comme des déchets ménagers, mais vous rendre dans une structure de récupération officielle pour le recyclage.

CERTIFICATION ET HOMOLOGATION EN TERMES DE SÉCURITÉ

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est en conformité avec la partie 15 de la réglementation FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas créer d'interférences préjudiciables.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient entraver son bon fonctionnement.

Ce matériel a été testé et déclaré en conformité avec les limites d'un appareil numérique de Classe B, suivant la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans un environnement résidentiel.

Ce matériel génère, utilise et peut dégager de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, peut provoquer des interférences préjudiciables avec les communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans des installations particulières. Si ce matériel provoque des interférences préjudiciables à une réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l'appareil, il est vivement recommandé à l'utilisateur d'essayer de mettre un terme à ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre le matériel et le récepteur.

- Connecter le matériel à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour une assistance.

Énoncé FCC sur l'exposition aux radiations RF :

Cet équipement est conforme aux limites FCC d'exposition aux radiations, avancées ci-après, pour un environnement incontrôlé. Les utilisateurs suivront les instructions d'exploitation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité sur l'exposition aux RF. L'antenne utilisée pour cet appareil ne doit pas fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou émetteur, sauf en conformité avec les procédures FCC des produits multi-émetteurs.

Précautions FCC

Tout changement ou modification apporté au matériel qui n'aurait pas été approuvé par la partie responsable de sa conformité pourrait invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner ce matériel.

Déclaration de conformité CE

Ce produit porte un marquage CE, conformément aux dispositions de la directive R&TTE (99/5/CE). Sena déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences principales et autres dispositions correspondantes de la directive 1999/5/CE. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site **www.senabluetooth.fr**.
Veuillez noter que ce produit utilise des bandes de radio fréquence non uniformisées au sein de l'Union Européenne. Au sein de l'Union Européenne, ce produit est destiné à être utilisé en Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni et au sein de l'AELE, en Islande, Norvège et Suisse.

Déclaration de conformité IC (Industrie Canada)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences préjudiciables.
(2) L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Licence Bluetooth

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de ces marques par Sena s'effectue sous licence. Les autres marques et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Le SMH10 est conforme à et suit la spécification Bluetooth® 3.0 et a réussi tous les tests d'interopérabilité mentionnés dans la spécification Bluetooth®. Cependant, l'interopérabilité entre l'appareil et d'autres produits Bluetooth® n'est pas garantie.

RENONCIATION ET REMISE GÉNÉRALE

En utilisant le SMH10, vous renoncez à tous recours légaux fondamentaux, comprenant le droit de poursuite. Nous vous invitons donc à lire soigneusement ce qui suit avant d'utiliser l'appareil. Si vous n'acceptez pas tous les termes de cet accord, vous devez immédiatement nous renvoyer le produit et demander un remboursement total. En utilisant ce système de communication Bluetooth, vous reconnaissez être lié par cet accord et abandonner votre qualité à agir en justice. L'utilisation d'un appareil de communication pendant la conduite d'une moto, d'un scooter, d'un cyclomoteur, d'un véhicule tout-terrain, d'un quad ou de tout autre véhicule ou matériel sur terre, sur mer ou par air (ci-devant dénommés « véhicule ») nécessite une attention totale et exclusive. Sena Technologies, Inc., y compris ses membres dirigeants, ses responsables, ses filiales, sociétés accompagnatrices, représentants, agents, sous-traitants, commanditaires, employés, fournisseurs et revendeurs (ci-devant dénommés « société » ou « Sena ») vous recommande fortement de prendre toutes les précautions nécessaires et de rester vigilant à toutes les conditions de circulation, météorologiques et routières si vous choisissez d'utiliser le produit ainsi que ses modèles dérivés, quels que soient leur dénomination commerciale ou leur marque (ci-devant dénommés « l'appareil ») et d'arrêter votre véhicule sur le bas-côté de la route avant de passer ou de prendre un appel. Toute publication, publicité, annonce ou note similaire faisant référence à l'utilisation de l'appareil pendant la conduite du véhicule est uniquement destinée à démontrer les capacités techniques de l'appareil et ne doit pas être interprétée comme une incitation pour l'utilisateur à se servir de l'appareil alors qu'il circule de manière active.

En achetant cetappareil et en ne le renvoyant pas pour un remboursement total (voir plus avant), vous renoncez de manière irrévocable et indemnisez et exonérez Sena de toute responsabilité, perte, réclamation et frais (incluant les honoraires de services juridiques) pour toute blessure corporelle, tout préjudice ou blessure mortelle ainsi que pour toute perte ou tout dommage de biens et ce, pour tout véhicule, y compris le vôtre ou pour toute propriété ou actif vous appartenant ou appartenant à d'autres parties, qui découleraient de l'utilisation de l'appareil dans n'importe quelle circonstance ou condition, quelque soit la juridiction. Sena ne sera en aucun cas tenu pour responsable de dommages physiques, pour quelque raison, condition ou circonstance que ce soit, y compris le mauvais fonctionnement de l'appareil et tous les risques associés au fonctionnement de l'appareil sont uniquement et entièrement de la responsabilité de l'utilisateur de l'appareil, que celui-ci soit utilisé par l'acheteur d'origine de l'appareil ou toute autre tierce partie.

Sena vous informe également par la présente que l'utilisation de cet appareil peut également contrevenir à certaines législations

ou réglementations locales, fédérales, d'État ou nationales et que l'utilisation de cet appareil est à vos seuls risques et votre entière responsabilité.

1. Vous, vos héritiers, vos représentants légaux, successibles ou ayant droits, renoncez, abandonnez, indemnisez et exonérez Sena volontairement et pour toujours de tout litige, réclamation, dette, revendication, action et responsabilité qui pourrait résulter, directement ou indirectement de l'utilisation de l'appareil, pour toute détresse, souffrance, douleur, gêne, perte, blessure, blessure mortelle, dommages à ou par rapport à toute personne ou propriété provoqués de quelque manière que ce soit, SUITE À UNE NÉGLIGENCE OU POUR TOUT AUTRE MOTIF, et qui pourraient ci-après vous revenir à une date ultérieure, du fait de cette utilisation, dans les limites autorisées par la loi.
2. Vous comprenez parfaitement et acceptez les risques de l'utilisation de cet appareil, y compris le risque d'actes de négligence ou d'omissions par d'autres.
3. Vous déclarez que vous êtes physiquement capable d'utiliser l'appareil et qu'aucun état ou besoin médical ne porte atteinte à vos capacités à le faire de manière sûre. Vous déclarez que vous êtes âgé au minimum de dix-huit (18) ans et que vous avez été averti des risques associés à l'utilisation de l'appareil. Vous déclarez également que vous ne consommerez aucune boisson alcoolisée ou toute autre substance psychotrope susceptible d'affecter votre vigilance et que vous ne transporterez pas, n'utiliserez pas ou ne consommerez pas de telles substances avant ou pendant l'utilisation de l'appareil.
4. Vous reconnaissez pleinement nos avertissements et comprenez que : (a) l'utilisation de l'appareil dans la circulation présente des risques et des dangers, y compris, mais de manière non exhaustive des blessures ou maladies, des claquages, des fractures, une paralysie partielle et/ou totale, des blessures mortelles ou autres maladies pouvant entraîner de graves invalidités; (b) ces risques et ces dangers peuvent être le résultat d'une négligence de la part des fabricants ou de ses agents ou de toute autre tierce partie impliquée dans la conception ou la fabrication de l'appareil; (c) ces risques et ces dangers peuvent avoir des causes prévisibles ou imprévisibles. Vous assumez par la présente tous les risques et les dangers ainsi que toutes les responsabilités pour toute perte et/ou tout dommage causé en partie ou en totalité par la négligence ou la mauvaise conduite de tiers, y compris la Société.
5. Vous déclarez que vous avez lu cette clause de non-responsabilité, que vous en comprenez parfaitement les termes et que vous avez abandonné des droits substantiels en ne renvoyant pas l'appareil pour un remboursement total (voir option de remboursement total ci-dessous).

Garantie limitée à deux (2) ans

Sena Technologies, Inc.(« Sena ») garantit que ce produit (« produit ») est en conformité avec et doit fonctionner en accord avec les spécifications techniques publiées et les documents écrits fournis avec ledit produit et qu'il sera exempt de défaut de matériau et de main d'oeuvre pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat par le premier consommateur du produit. La garantie limitée s'étend uniquement au client acheteur original du produit et n'est pas cessible ou transférable à tout autre acheteur/utilisateur final.

Cette garantie est limitéeà la réparation et/ou au remplacement, à la discrétion de Sena, d'un produit défectueux ou cette garantie est limitée à la réparation et/ou au remplacement, à la discrétion de Sena, d'un produit défectueux ou non conforme et Sena ne saurait être tenu pour responsable de l'impossibilité du produit à exécuter certaines fonctions, ou de toute autre non-conformité résultante de ou pouvant être attribuée à : (a) une mauvaise application ou une mauvaise utilisation du produit; (b) le non-respect par le client des spécifications ou des instructions de Sena; (c) tout acte de négligence, tout mauvais traitement ou tout accident infligé au produit; ou (d) tout équipement associé ou complémentaire ou tout logiciel non fourni par Sena.

Il est possible de faire valoir ses droits à une garantie limitée en expédiant le produit à Sena ou au distributeur international auprès duquel le produit a été acheté, en fournissant une preuve d'achat ou une date de reçu. Le client accepte d'assurer le produit ou d'assumer le risque de perte ou de dommage pendant le transport, de régler par anticipation des frais d'expédition à Sena et d'utiliser l'emballage d'expédition d'origine ou un emballage équivalent.

Limitation de responsabilité

SAUF EXPRESSEMENT MENTIONNE DANS LA PRESENTE, SENA N'OFFRE AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRIMEE OU IMPLICITE, PAR RAPPORT A N'IMPORTE QUEL EQUIPEMENT, PIECE OU SERVICE FOURNI CONFORMEMENT A CET ACCORD, Y COMPRIS, MAIS DE MANIERE NON EXHAUSTIVE LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'APTITUDE A UN USAGE PARTICULIER. SENA OU SON REVENDEUR NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT AUTRE DOMMAGE, Y COMPRIS, MAIS DE MANIERE NON EXHAUSTIVE LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS OU IMMATERIELS, QUE CE SOIT EN ACTION CONTRACTUELLE OU DELICTUELLE (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE ET LA RESPONSABILITE STRICTE) COMME PAR EXEMPLE, MAIS DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LA PERTE DE BENEFICES PREVUS OU DE BENEFICES

RESULTANT DE, SURVENANT DU FAIT OU EN LIAISON AVEC L'UTILISATION OU LA FOURNITURE DES EQUIPEMENTS, DES PIECES OU DES SERVICES CI-APRES OU L'EXECUTION, L'UTILISATION OU L'INCAPACITE A UTILISER CEUX-CI, MEME SI SENA OU SON REVENDEUR AVAIT ETE PREVENU DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITE TOTALE DE SENA OU DE SES REVENDEURS NE POURRA EXCEDER LE PRIX PAYE POUR LE PRODUIT.

Renvoi pour remboursement total

SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS ACCEPTER ET ADHÉRER AUX CONDITIONS MENTIONNÉES CI-DESSUS, VOUS POUVEZ RENVOYER CET APPAREIL POUR UN REMBOURSEMENT TOTAL, À CONDITION DE LE FAIRE DANS LES 14 JOURS OUVRABLES SUIVANT L'ACHAT DE L'APPAREIL ET AVEC UN EMBALLAGE INTACT. VEUILLEZ VOUS REPORTER À CETTE SECTION POUR CETTE OPÉRATION. EN NE RENVOYANT PAS L'APPAREIL POUR REMBOURSEMENT DANS LA PÉRIODE INDIQUÉE, VOUS VOUS DÉCLAREZ EN ACCORD AVEC CE QUI EST MENTIONNÉ CI-DESSUS ET VOUS RENONCEZ À TOUS VOS DROITS À RÉCLAMATIONS ET À TOUTES VOS REVENDICATIONS AUPRÈS DE SENA, TEL QUE DÉFINI PRÉCÉDEMMENT.

AVERTISSEMENT

Sena vous informe que l'utilisation de cet appareil sur les routes publiques peut ne pas être autorisée par la loi. Veuillez contrôler la législation locale et n'utiliser cet appareil qu'en dehors des routes publiques, sur des propriétés privées ou des circuits fermés, par exemple. Si l'utilisation simultanée de deux oreillettes lors de la conduite d'un véhicule à deux roues est interdite par la législation locale, veuillez n'utiliser qu'une seule oreillette pendant la conduite. Sena ne saurait être tenu pour responsable du non-respect de cet avertissement.

L'utilisation prolongée de l'oreillette à pleine puissance peut nuire aux tympans et causer des pertes auditives. Veillez à maintenir un volume modéré pour préserver vos oreilles.